

CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES - 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE

The Wilson chamber type bullet seater is a favorite among benchrest shooters. A chamber type bullet seater positively controls both bullet and cartridge case alignment. The case and bullet are completely captured by the die prior to the bullet being pushed straight into the case by a close-fitting seating stem. This style of bullet seater works more accurately than a conventional 7/8 inch to 14 bullet seating die. This is one of the most accurate bullet seaters ever made!



Attributes

- Name: 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749006075
- Mfr. No.: BS24-WIN
- Cartridge: 243 Winchester
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.386kg
- Shipping height: 41mm
- Shipping width: 46mm
- Shipping length: 150mm
- UPC: 815145021250

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE](#)
- [English: CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES 243 WINCHESTER Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Asiento de Balas Tipo Cámara L.E. Wilson 243 Winchester](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Siègeur de Balle de Type Chambre L.E. Wilson 243 Winchester](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il Seater di Proiettili di Tipo Camera L.E. Wilson 243 Winchester](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy do Osadzania Pocisków L.E. Wilson 243 Winchester](#)
- [Suomi: L.E. WILSON, INC. LUODINASETUSHOLKIT](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečné používání matrice na sezení střel CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER](#)

Sicherheitshinweise für den CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES von L.E. WILSON. Dieser Geschossetzer ist speziell für die Verwendung mit .243 Winchester Patronen entwickelt worden und bietet eine präzise und zuverlässige Möglichkeit, Geschosse zu setzen. Um sicherzustellen, dass Sie Ihr Produkt sicher und effektiv nutzen, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Stellen Sie sicher, dass Sie über die erforderlichen Kenntnisse und Fähigkeiten verfügen, um mit dem Produkt sicher umzugehen.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden oder Abnutzungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. eine Schutzbrille, während Sie mit dem Geschossetzer arbeiten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass die Matrize korrekt an Ihrer Ladepresse montiert ist, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten.
- Verwenden Sie nur Geschosse, die für die .243 Winchester Patrone geeignet sind.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Ablenkungen während des Arbeitens mit dem Geschossetzer.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation der Matrize:

- Befestigen Sie die Matrize sicher an Ihrer Ladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize fest sitzt und keine Bewegungsspielräume hat.

2. Vorbereitung:

- Überprüfen Sie, ob die Hülse sauber und frei von Verunreinigungen ist.
- Platzieren Sie die Hülse in der Matrize.

3. Setzen des Geschosses:

- Führen Sie das Geschoss in die Matrize ein, bis es die Hülse berührt.
- Betätigen Sie die Ladepresse langsam und gleichmäßig, um das Geschoss präzise in die Hülse zu setzen.

4. Abschluss:

- Entfernen Sie die fertig gesetzte Patrone vorsichtig aus der Matrize.

- Überprüfen Sie die Patrone auf korrekte Setztiefe und Ausrichtung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Produkte gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Achten Sie darauf, dass keine Teile des Produkts in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu Ihrem Produkt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Halten Sie dabei die Produktbezeichnung und die Modellnummer bereit, um eine schnelle Unterstützung zu gewährleisten.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit bei der Verwendung des CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES von L.E. WILSON ist von größter Bedeutung. Indem Sie die oben genannten Richtlinien und Anweisungen befolgen, können Sie sicherstellen, dass Sie das Produkt effektiv und sicher nutzen. Bei weiteren Fragen oder Unsicherheiten zögern Sie nicht, Unterstützung in Anspruch zu nehmen.

CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES 243

WINCHESTER Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Chamber Type Bullet Seater Dies for your reloading needs. This product is designed to enhance the accuracy of your ammunition by providing precise bullet seating. To ensure your safety and the optimal performance of this product, please read and follow the safety guidelines outlined in this document.

General Safety Guidelines

- Always handle reloading equipment with care and respect.
- Ensure that your workspace is clean and organized to prevent accidents.
- Keep this product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the die.
- Familiarize yourself with the product and its functions before use.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:** The use of this die involves handling sharp objects and potential exposure to gunpowder and primers.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always use the die in a wellventilated area to minimize inhalation of any dust or fumes.
 - Do not eat, drink, or smoke while using the die or handling components.
 - Ensure that all components are compatible with the 243 Winchester caliber to prevent malfunctions.
- **Age Restrictions:** This product is intended for use by individuals aged 18 years and older. Minors should only use the product under adult supervision.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and components, including the die, bullet seating stem, and cartridge cases.
- Ensure your reloading press is securely mounted and stable.

2. Installation:

- Thread the bullet seating die into your reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the appropriate height for your cartridge cases.

3. Usage:

- Place a cartridge case into the die.
- Insert a bullet into the case mouth.
- Slowly lower the seating stem to push the bullet into the case, ensuring it is seated to the desired depth.
- Inspect the seated bullet for proper alignment and depth.
- Repeat the process for additional cartridges.

4. PostUsage:

- After use, clean the die to remove any residue.
- Store the die in a safe and dry location.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of gunpowder or primers in regular waste. Contact local hazardous waste disposal facilities for guidance.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding this product, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product packaging. It is important to have access to a reliable source for assistance and information.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your reloading experience with the Chamber Type Bullet Seater Dies 243 Winchester, and always prioritize safety.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Asiento de Balas Tipo Cámara L.E. Wilson 243 Winchester

Introducción

Gracias por elegir el Asiento de Balas Tipo Cámara L.E. Wilson 243 Winchester. Este producto está diseñado para proporcionar una experiencia de recarga precisa y segura. Para asegurar un uso seguro y efectivo, por favor, sigue las instrucciones de seguridad y uso que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el die.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y personas no autorizadas.
- Utiliza el die únicamente para el cartucho especificado (243 Winchester).
- Verifica regularmente el estado del die para detectar cualquier daño o desgaste.
- Utiliza siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular componentes de recarga.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** El uso inadecuado del die puede causar lesiones. Siempre asegúrate de que el die esté correctamente instalado y ajustado.
- **Manipulación de pólvora:** Ten cuidado al manejar pólvora y otros componentes de recarga. Mantén estos materiales en un lugar seguro y seco.
- **Alineación:** Asegúrate de que la bala esté correctamente alineada en el cartucho antes de aplicar presión. Un mal alineamiento puede causar fallos en la recarga.
- **Uso de herramientas:** No utilices herramientas que no estén diseñadas para su uso con este die. Utiliza solo herramientas recomendadas por el fabricante.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Coloca el die en la prensa y ajústalo firmemente, asegurándote de que esté alineado verticalmente.
- Verifica que el vástago de asiento se mueva libremente y esté en su lugar.

2. Uso del Die:

- Inserta el cartucho vacío en el die.
- Asegúrate de que la bala esté correctamente colocada en la boca del cartucho.
- Acciona la prensa para empujar el vástago de asiento hacia abajo, aplicando presión uniforme hasta que la bala esté completamente asentada en el cartucho.
- Retira el cartucho terminado y verifica que la bala esté correctamente asentada.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die regularmente con un paño seco para evitar acumulación de residuos.
- Almacena el die en un lugar seco y protegido de la humedad.

Instrucciones de Eliminación

- No tires el die a la basura común. Si el die está dañado o ya no lo necesitas, consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de recarga.
- Considera devolver el producto al fabricante o a un centro de reciclaje especializado en materiales de recarga.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso o la seguridad de este producto, por favor, consulta a tu proveedor o fabricante para obtener más información.

Recuerda que seguir estas instrucciones puede ayudarte a evitar accidentes y garantizar un uso seguro y efectivo del Asiento de Balas Tipo Cámara L.E. Wilson 243 Winchester. Gracias por tu atención y disfruta de tu experiencia de recarga.

Guide de Sécurité pour le Siègeur de Balle de Type Chambre L.E. Wilson 243 Winchester

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le siègeur de balle de type chambre L.E. Wilson 243 Winchester. Cet outil est conçu pour les tireurs de benchrest et offre une précision exceptionnelle lors du chargement des cartouches. Il est important de suivre ces instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi de toujours utiliser le siègeur de balle dans un environnement sûr et approprié.
- Garde le siègeur de balle hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Lis et comprends toutes les instructions avant d'utiliser l'outil.
- Vérifie régulièrement l'état de l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie jamais le siègeur de balle. Toute modification peut compromettre la sécurité et la performance.
- Utilise des équipements de protection individuelle, comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de l'outil.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi que le calibre de la balle et de l'étui est correct avant de commencer.
- Ne force jamais la balle dans l'étui. Si tu rencontres une résistance, vérifie l'alignement.
- Utilise uniquement des balles et des étuis conformes aux spécifications du produit.
- Ne laisse jamais le siègeur de balle sans surveillance pendant son utilisation.
- Évite de porter des vêtements amples qui pourraient se prendre dans l'outil.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation

- Fixe le siègeur de balle sur un banc de travail stable.
- Assure-toi qu'il est bien serré et qu'il ne bouge pas lors de l'utilisation.

2. Utilisation

- Place l'étui dans le siègeur de balle.
- Insère la balle dans l'étui, en veillant à ce qu'elle soit bien alignée.
- Utilise la tige de siège ajustée pour pousser la balle directement dans l'étui.
- Vérifie la profondeur de la balle après le siège pour assurer la précision.

Instructions de Mise au Rebut

- Si le siègeur de balle est endommagé ou usé, ne l'utilise pas et jette-le de manière appropriée.
- Consulte les réglementations locales concernant l'élimination des outils et des équipements de rechargement.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à contacter le fabricant ou à consulter le site web pour plus d'informations.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux profiter d'une expérience de rechargement sûre et efficace avec le siègeur de balle de type chambre L.E. Wilson 243 Winchester. Prends le temps de te familiariser avec cet outil et respecte toutes les précautions pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il Seater di Proiettili di Tipo Camera L.E. Wilson 243 Winchester

Introduzione

Grazie per aver scelto il Seater di Proiettili di Tipo Camera L.E. Wilson 243 Winchester. Questo prodotto è progettato per garantire un'accurata e sicura seduta dei proiettili. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza, sull'uso e sulla manutenzione del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se non funziona come previsto.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali di protezione durante l'uso del seater di proiettili.
- Indossa guanti protettivi per evitare il contatto diretto con materiali potenzialmente pericolosi.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben illuminata e priva di ostacoli.
- Non forzare mai il seater di proiettili oltre le specifiche raccomandate.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di sostanze infiammabili.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Fissa il seater di proiettili nel tuo banco di lavoro utilizzando le viti fornite.
- Assicurati che il seater sia ben allineato e stabile prima di procedere all'uso.

2. Uso

- Inserisci l'involucro della cartuccia nel seater di proiettili.
- Posiziona il proiettile nell'involucro.
- Utilizza il gambo di seduta a misura per spingere il proiettile nell'involucro.
- Controlla che il proiettile sia allineato correttamente prima di completare il processo.
- Dopo l'uso, pulisci il seater di proiettili per rimuovere eventuali residui di polvere o materiale.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente.
- Contatta il tuo comune per informazioni su come smaltire correttamente i prodotti non più utilizzabili.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, si prega di contattare il punto di contatto

locale dell'Unione Europea per le questioni di sicurezza. Assicuratevi di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti sul prodotto.

Grazie per aver scelto il Seater di Proiettili di Tipo Camera L.E. Wilson 243 Winchester. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Bruksanvisning for CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE

Introduksjon

Takk for at du valgte CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES fra L.E. WILSON. Dette produktet er designet for å gi deg nøyaktighet og presisjon når du setter kuler. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og korrekt bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Bruk alltid verneutstyr som hansker og vernebriller når du arbeider med reloadingutstyr.
- Kontroller at produktet er i god stand før bruk, og se etter tegn på slitasje eller skade.
- Følg lokale lover og forskrifter angående ammunisjon og reloading.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke produktet i nærheten av åpen ild eller andre farer.
- Bruk kun anbefalte kuler og hylser for å unngå uventede problemer.
- Ikke overbelast produktet; følg spesifikasjonene for kaliber og hylsetype.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og ryddig for å unngå ulykker.
- Les og forstå alle instruksjoner før du begynner å bruke produktet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse av arbeidsområde:

- Finn et rent, godt opplyst og ryddig arbeidsområde.
- Sørg for at alle nødvendige verktøy og materialer er tilgjengelige.

2. Installering av dies:

- Skru dies inn i pressesystemet i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at dies er sikkert festet og justert for nøyaktig kuleplassering.

3. Bruk av dies:

- Sett inn en hylse i dies.
- Plasser en kule i hylsen.
- Bruk pressesystemet til å presse kulen inn i hylsen.
- Kontroller at hylsen og kulen er korrekt justert før pressing.

4. Etter bruk:

- Rengjør dies og arbeidsområdet for å fjerne rester og forurensninger.
- Oppbevar produktet på et tørt og sikkert sted.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avhending av brukte hylser og annet avfall fra reloading.
- Unngå å kaste produktet i vanlig husholdningsavfall. Se etter spesialiserte resirkuleringsprogrammer for metall og plast.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Takk for at du tar deg tid til å lese denne bruksanvisningen. Din sikkerhet er viktig for oss, og vi ønsker at du skal ha en trygg og produktiv opplevelse med CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy do Osadzania Pocisków L.E. Wilson 243 Winchester

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy do osadzania pocisków L.E. Wilson 243 Winchester. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz spełnienie wymogów regulacji dotyczących bezpieczeństwa produktów w Unii Europejskiej (EU GPSR). Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi informacjami, aby zminimalizować ryzyko i zapewnić prawidłowe użytkowanie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt ten jest przeznaczony do użytku przez osoby dorosłe. Użycie przez dzieci lub osoby nieprzeszkolone może prowadzić do obrażeń.
- Zawsze stosuj się do zasad bezpieczeństwa podczas korzystania z narzędzi do reloading.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od niepotrzebnych przedmiotów.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny matrycy oraz innych narzędzi używanych do reloading.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze noś odpowiednie okulary ochronne i rękawice podczas korzystania z matrycy.
- Unikaj kontaktu z chemikaliami używanymi w procesie reloading, takimi jak proch strzelniczy i inne materiały.
- Nie używaj matrycy, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości w jej działaniu.
- Przechowuj matrycę w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia i akcesoria przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamontuj matrycę w odpowiednim uchwycie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Sprawdź, czy matryca jest stabilnie zamocowana przed rozpoczęciem użytkowania.

2. Użytkowanie

- Umieść łuskę w matrycy i upewnij się, że jest poprawnie ustawiona.
- Użyj ściśle dopasowanego trzpienia osadzającego, aby wprowadzić pocisk do łuski.
- Pracuj w wolnym tempie, aby uniknąć pośpiechu i potencjalnych błędów.
- Regularnie sprawdzaj, czy pociski są prawidłowo osadzone i nie ma żadnych nieprawidłowości.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj zużyte lub uszkodzone elementy matrycy zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matrycy do ogólnych odpadów; sprawdź lokalne zasady dotyczące recyklingu metali i narzędzi.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania matrycy, skontaktuj się z lokalnym punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Podsumowanie

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z matrycy do osadzania pocisków L.E. Wilson 243 Winchester. Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa i przypomnienia o ewentualnych akcjach wycofania produktu na platformie Safety Gate. Dziękujemy za wybór naszego produktu i życzymy udanych sesji reloadingowych!

L.E. WILSON, INC. LUODINASETUSHOLKIT

Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa L.E. WILSON, INC. LUODINASETUSHOLKIT käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain aikuisille, jotka tuntevat aseiden käsittelyn perusteet.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseiden ja niiden lisävarusteiden käyttöä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytön aikana

- Käytä aina suojalaseja ja muita tarvittavia suojarusteita, kuten käsineitä.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja hyvin valaistu.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat kunnossa ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoituksen mukaan, eli luotien asentamiseen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat saatavilla.
- Tarkista, että luodit ja patruunat ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.

2. Asennus:

- Aseta holkituslaite puristimeen tai Arborpuristimeen.
- Varmista, että laite on tukevasti paikallaan.

3. Luodin asettaminen:

- Aseta luoti holkin sisään.
- Käytä vasaraa kevyesti luodin asettamiseksi. Varmista, että luoti asettuu suoraan.

4. Valmiiksi saattaminen:

- Tarkista, että luoti on oikein asetettu ennen patruunan käyttöä.
- Puhdista laite käytön jälkeen huolellisesti.

Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt tai rikkoutuneet tuotteet paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä tuotteita tavalliseen sekajätteeseen, jos ne sisältävät vaarallisia materiaaleja.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista verkkosivut. Kaikilla tuotteilla on EUpohjainen yhteyspiste turvallisuuskysymyksiä varten.

Muista, että turvallisuus on ensisijaisen tärkeää. Noudata näitä ohjeita huolellisesti ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE

Introduktion

Tack för att du valt CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE. Denna produkt är utformad för att ge hög precision vid laddning av ammunition. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara personer.
- Kontrollera regelbundet produkten för skador eller slitage.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Använd skyddsglasögon och handskar när du arbetar med ammunition och laddverktyg.
- Se till att arbetsområdet är rent och väl upplyst.
- Undvik att arbeta med produkten i närheten av öppen eld eller andra tändkällor.
- Kontrollera att alla verktyg och komponenter är korrekt installerade innan användning.
- Använd produkten endast med kompatibla patroner och kulor.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Installation av Bullet Seater:

- Fäst bullet seater i din laddpress enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla skruvar och fästen är ordentligt åtdragna.

2. Användning av Bullet Seater:

- Placera en tom patronhylsa i bullet seater.
- Välj rätt seating stem för den specifika kulan du använder.
- Sätt i kulan i patronhylsan och tryck ner med en jämn kraft tills kulan sitter på plats.
- Kontrollera att kulans längd är korrekt innan du fortsätter.

3. Efter användning:

- Rengör bullet seater efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av smuts och skräp.
- Förvara produkten på en torr och säker plats.

Avfallsanvisningar

- Kassera oanvänd ammunition och skadade komponenter i enlighet med lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Återvinn material där det är möjligt, enligt lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för Ytterligare Support

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig vid kontakt.

Vi tackar för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och önskar dig en säker och framgångsrik upplevelse med din CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE.

Pokyny pro bezpečné používání matrice na sezení střel CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 243 WINCHESTER

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili matrice na sezení střel CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES od L.E. WILSON. Tento produkt je navržen pro bezpečné a efektivní použití při nabíjení nábojů. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání výrobku, prosím, důkladně si přečtěte následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si vždy prostudujte návod k obsluze a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.
- Ujistěte se, že používáte matrice pouze pro zamýšlené účely, tedy pro sezení střel do nábojnic typu 243 Winchester.
- Uchovávejte matrice mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s municí vždy dodržujte bezpečnostní protokoly a používejte ochranné pomůcky, jako jsou brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte stav matrice a ujistěte se, že není poškozena.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím matrice se ujistěte, že je správně nainstalována a bezpečně uchycena.
- Při sezení střel do nábojnic se vyhněte nadměrnému tlaku, který by mohl způsobit poškození matrice nebo nábojnice.
- Nikdy se nesnažte upravit nebo opravovat matrice sami. V případě poškození se obraťte na odborníka.
- Při jakýchkoli známkách úniku nebo neobvyklých zvuků během procesu sezení okamžitě zastavte a zkontrolujte zařízení.
- Zajistěte, aby byla pracovní plocha čistá a uspořádaná, aby se předešlo nehodám.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace matrice:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a komponenty.
- Nainstalujte matrice na sezení do vašeho nabíjecího zařízení podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je matrice pevně uchycena a správně umístěna.

2. Použití matrice:

- Vložte prázdnou nábojnici do matrice.
- Umístěte střelu do nábojnice a ujistěte se, že je správně zarovnána.
- Pomalu a rovnoměrně zatlačte na seating stem, dokud není střela správně usazena v nábojnici.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici z matrice a zkontrolujte, zda je vše v pořádku.

Pokyny pro likvidaci

- Pokud je matrice poškozena nebo již není použitelná, zlikvidujte ji podle místních předpisů o odpadu.
- Nikdy nevyhazujte matrice do běžného odpadu, pokud obsahuje zbytky munice nebo nebezpečné materiály.
- Poradte se s místními úřady nebo odborníky na likvidaci, pokud si nejste jisti, jak správně zlikvidovat produkt.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na výrobce nebo autorizovaného prodejce. Ujistěte se, že máte po ruce informace o produktu, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Děkujeme vám za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné nabíjení.